

# INRA in Belgium

AVENUE DE LA COURONNE 159-165 – 1050 BRUXELLES / KROONLAAN 159-165 – 1050 BRUSSEL  
TEL 02/642 47.11 / TELEFAX 02/648 34 08

QUESTIONNAIRE n° 6146

## ETUDE 59.0

VM/fs

13 01 2003

A) VOTRE NUMERO D'ETUDE	<input type="text" value="6"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="6"/>
B) CODE PAYS	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/>
C) NOTRE NUMERO D'ETUDE	<input type="text" value="5"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="0"/>
D) NUMERO DE L'INTERVIEW	<input type="text" value="1"/> <input type="text"/>
E) SPLIT BALLOT	A <input checked="" type="checkbox"/> 1 B <input type="checkbox"/> 2

Q 1 Quelle est votre nationalite ? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'applique(nt)  
(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLE)

- |  |    |          |
|--|----|----------|
| Belgique                                       | 1  | ] → Q. 2 |
| Danemark                                       | 2  |          |
| Allemagne                                      | 3  |          |
| Grece  | 4  |          |
| Espagne  | 5  |          |
| France   | 6  |          |
| Irlande  | 7  |          |
| Italie   | 8  |          |
| Luxembourg                                     | 9  |          |
| Pays-Bas                                       | 10 |          |
| Portugal                                       | 11 |          |
| Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord) | 12 |          |
| Autriche                                       | 13 |          |
| Suede  | 14 |          |
| Finlande                                       | 15 |          |
| Autre pays                                     | 16 | ] → STOP |
| NSP  | 17 |          |

**Commençons par une courte série de questions sur l'Union européenne.**

- Q 2 Quelle est votre opinion sur chacune des propositions suivantes ?  
Veuillez me dire, pour chaque proposition, si vous êtes pour ou si vous êtes contre

LIRE - ROTATION		POUR	CONTRE	NSP
1	Une union monétaire européenne avec une seule monnaie, l'euro	1	2	3
2	Une politique étrangère commune aux pays de l'Union européenne vis-à-vis des autres pays	1	2	3
3	Une politique de sécurité et de défense commune des pays membres de l'Union européenne	1	2	3
4	L'élargissement de l'Union européenne à de nouveaux pays	1	2	3
5	Le fait que l'Union européenne soit responsable des affaires qui ne peuvent pas être efficacement réglées par les gouvernements fédéraux, régionaux et locaux	1	2	3
6	La démission du président de la Commission européenne et des Commissaires européens s'ils n'ont pas la confiance d'une majorité du Parlement européen	1	2	3
7	Apprendre aux enfants, à l'école, la façon dont les institutions de l'Union européenne fonctionnent	1	2	3

**A TOUS**

- Q 3 Parmi les quatre propositions suivantes, quelles sont les deux que les autorités locales, nationales ou européennes devraient avant tout mettre en œuvre ?  
(MONTRER CARTE 1 – LIRE – MAX 2 REPONSES)

Faire respecter la loi et l'ordre public	1
Donner à un maximum de gens la possibilité d'exercer une influence sur les décisions politiques importantes	2
Empêcher la hausse des prix	3
Protéger la liberté d'expression	4
Autre (SPONTANE)	5
NSP	6

**Nous allons parler d'éventuels changements qui se sont produits dans votre vie au cours des deux dernières années.**

Q.4. Pour chacune des propositions suivantes, pouvez-vous me dire si elle s'applique à vous ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 Au cours des deux dernières années, j'ai commencé à m'occuper à plein temps de quelqu'un (enfants, personnes âgées, malades, etc.)	1	2	3
2 Je suis devenu(e) travailleur indépendant au cours des deux dernières années	1	2	3
3 J'ai perdu mon travail au cours des deux dernières années et je n'en ai pas encore retrouvé	1	2	3
4 J'ai commencé / repris des études ou une formation au cours des deux dernières années	1	2	3
5 J'ai pris ma retraite au cours des deux dernières années	1	2	3
6 J'ai changé d'activité professionnelle au cours des deux dernières années	1	2	3
7 J'ai fait du volontariat, du travail social ou mon service militaire au cours des deux dernières années.	1	2	3
8 J'ai changé d'employeur au cours des deux dernières années	1	2	3
9 J'ai interrompu mon activité professionnelle pour des raisons familiales, personnelles ou de santé au cours des deux dernières années	1	2	3
10 J'ai maintenant un travail à un niveau plus élevé qu'il y a deux ans	1	2	3
11 J'ai maintenant un travail à un niveau moins élevé qu'il y a deux ans	1	2	3

D. 15a) Quelle est votre profession actuelle ?

**SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 A 4 EN D. 15a)**

D. 15b) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D. 15a	D. 15b
	Profession actuelle	Profession précédente
<b>INACTIFS</b>		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiant	2	
Au chômage / temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
<b>INDEPENDANTS</b>		
Agriculteur exploitant	5	1
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
<b>SALARIES</b>		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	6
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

**A TOUS**

Q.5 On peut apprendre de nouvelles choses dans des situations différentes.

a) Parmi la liste suivante, quelles sont les trois principales qui, selon vous, permettent le plus d'apprendre de nouvelles choses dans votre vie privée / familiale / sociale ?  
(MONTRER CARTE 2 – MAX 3 REPONSES)

b) Et en dehors de votre vie privée / familiale / sociale ?  
(LAISSER LA CARTE 2 – MAX 3 REPONSES)

LIRE	Q 5 a	Q 5 b
	DANS VOTRE VIE PRIVÉE / FAMILIALE / SOCIALE	EN DEHORS DE VOTRE VIE PRIVÉE / FAMILIALE / SOCIALE
1 En essayant de faire face à des situations inattendues	1	1
2 En observant et analysant des situations (à la television, lors de reunions, etc.)	2	2
3 En faisant des choses auxquelles vous n'êtes pas habitue(e) comme utiliser de nouvelles machines ou équipements	3	3
4 Simplement en observant comment font les gens et en les imitant	4	4
5 En cherchant des informations (sur Internet, dans une bibliothèque, etc ) sur quelque chose qui a suscité votre intérêt	5	5
6 En entrant en contact avec des personnes qui ont des competences différentes des vôtres (des medecins, des garagistes, des personnes d'autres cultures, etc )	6	6
7 En faisant des choses avec des amis / collègues (organiser une fête, travailler en équipe, etc )	7	7
8 En dirigeant d'autres personnes ou en enseignant	8	8
9 En essayant d'atteindre un objectif (en sport, au travail, etc )	9	9
10 En essayant de ne pas répéter des erreurs que vous avez commises	10	10
11 D'autres situations (SPONTANE)	11	11
12 NSP	12	12

Q 6. Pourriez-vous me dire si vous pensez avoir appris quelque chose, au cours des douze derniers mois, dans chacun des contextes suivants ? (MONTRER CARTE 3)

LIRE	OUI	NON	NSP	PAS APPLICABLE / N'Y EST PAS ALLE
1 A l'école, au lycée ou à l'université	1	2	3	4
2 En participant a des cours / à des formations sur votre lieu de travail	1	2	3	4
3 En suivant des cours / des formations ailleurs	1	2	3	4
4 En suivant un stage ou en participant à un programme d'échange	1	2	3	4
5 En suivant une formation en alternance qui combine des périodes d'étude et des périodes de travail	1	2	3	4
6 En travaillant (apprendre sur le tas)	1	2	3	4
7 Sur votre lieu de travail (en parlant avec des collègues pendant les pauses, en lisant des journaux, etc )	1	2	3	4
8 En participant a des activités sociales ou politiques (syndicat, parti politique, Eglise ou associations caritatives, autres associations, etc.)	1	2	3	4
9 En étant à la maison (en regardant la télévision, en faisant le ménage, en pratiquant des hobbies, en s'occupant de votre famille, etc.)	1	2	3	4
10 En voyageant, en étudiant, en travaillant ou en vivant à l'étranger	1	2	3	4
11 En rencontrant d'autres personnes (chez elles, dans des cafés, etc.)	1	2	3	4
12 En utilisant les bibliothèques, médiathèques, ateliers d'arts pres de chez moi	1	2	3	4
13 Des activités de loisir	1	2	3	4
14 En faisant du volontariat, du travail social ou votre service militaire	1	2	3	4

Q 7a) Avez-vous étudié ou suivi une formation au cours des douze derniers mois ?  
 Veuillez choisir les trois réponses qui correspondent le mieux à votre situation.  
 (MONTRER CARTE 4 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Oui, pour rencontrer de nouvelles personnes	1
Oui, pour être moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) à la retraite	2
Oui, pour mieux profiter de mon temps libre / de ma retraite	3
Oui, pour être capable de mieux faire mon travail	4
Oui, pour obtenir un certificat, un diplôme, une qualification	5
Oui, pour être capable d'avoir de plus grandes responsabilités / pour augmenter mes chances de promotion	6
Oui, pour mieux gérer ma vie de tous les jours	7
Oui, pour changer complètement de type de travail, y compris démarrer ma propre affaire (une requalification, etc.)	8
Oui, pour obtenir plus de satisfaction personnelle	9
Oui, pour trouver un travail	10
Oui, pour avoir plus de chances de trouver un autre travail, y compris un travail qui me conviendrait mieux	11
Oui, pour améliorer ma culture générale	12
Oui, pour une autre raison (SPONTANÉ)	13
Non, mais j'aimerais le faire	14
Non, cela ne m'intéresse pas particulièrement	15
Non, pour une autre raison (SPONTANÉ)	16
NSP	17

**SI "OUI", CODE 1 A 13 EN Q.7.a., LES AUTRES ALLER EN Q.9.**

Q 7b) Vous a-t-on conseillé ou obligé d'étudier ou de suivre cette formation ?  
 Veuillez choisir les trois réponses qui décrivent le mieux votre situation.  
 (MONTRER CARTE 5 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Oui, cela a été demandé par mon employeur / syndicat / association professionnelle	1
Oui, cela a été payé par mon employeur / syndicat / association professionnelle	2
Oui, cela a été demandé par le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB)	3
Oui, cela a été payé par le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB)	4
Oui, c'était pour satisfaire à une réglementation	5
Oui, j'ai reçu des subventions du gouvernement	6
Oui, mes collègues m'ont conseillé de le faire	7
Oui, mes amis m'ont conseillé de le faire	8
Oui, mon / ma partenaire / ma famille m'a conseillé de le faire	9
Non, mais tous mes amis faisaient des études ou suivaient une formation, je ne voulais pas être à part	10
Non, mais j'ai vu des collègues progresser plus vite que moi	11
Non, j'ai décidé de le faire de ma propre initiative	12
NSP	13

**SI "OUI", CODE 1 A 13 EN Q.7.a., LES AUTRES ALLER EN Q.9.**

Q 8 Quels ont été les trois principaux avantages des études ou de la formation que vous avez entreprise(s) au cours des douze derniers mois ?  
(MONTRER CARTE 6 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

J'ai rencontré de nouvelles personnes	1
Je suis moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) à la retraite	2
Je peux profiter mieux de mon temps libre / de ma retraite	3
Je peux mieux faire mon travail	4
J'ai obtenu un certificat un diplôme, une qualification	5
Je peux maintenant avoir de plus grandes responsabilités / j'ai reçu une promotion après avoir terminé mes études / ma formation	6
Je peux mieux gérer ma vie de tous les jours	7
J'ai pu changer complètement de type de travail y compris démarrer ma propre affaire (une requalification etc)	8
Cela m'a donné beaucoup de satisfaction personnelle	9
J'ai trouvé du travail / j'ai trouvé un autre travail plus facilement, y compris un travail qui me convient mieux	10
J'ai amélioré ma culture générale	11
Je ne pense pas en avoir beaucoup tiré profit (SPONTANE)	12
Rien pour l'instant, je n'ai pas encore terminé (SPONTANE)	13
Autre avantage (SPONTANE)	14
NSP	15

**A TOUS**

Q 9 Supposons que vous vouliez entreprendre des études ou une formation. Quelles en seraient les trois raisons principales ?  
(MONTRER CARTE 7 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Rencontrer de nouvelles personnes	1
Être moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) à la retraite	2
Mieux profiter de mon temps libre / de ma retraite	3
Être capable de mieux faire mon travail	4
Obtenir un certificat un diplôme une qualification	5
Être capable d'avoir de plus grandes responsabilités / d'augmenter mes chances de promotion	6
Mieux gérer ma vie de tous les jours	7
Changer complètement de type de travail y compris démarrer ma propre affaire (une requalification, etc)	8
Obtenir plus de satisfaction personnelle	9
Trouver du travail	10
Avoir plus de chance de trouver un autre travail, y compris un travail qui me conviendrait mieux	11
Améliorer ma culture générale	12
Autre raison (SPONTANE)	13
Je ne voudrais jamais suivre d'études ou de formation (SPONTANE)	14
NSP	15

**NE PAS POSER SI "RETRAITES", CODE 4 EN D.15.a.**

- Q 10 Supposons que vous vouliez améliorer ou mettre à jour vos compétences professionnelles, que ce soit dans le cadre de votre emploi actuel ou dans le cadre de vos futurs choix professionnels  
Quel serait, selon vous, le meilleur moyen pour y parvenir ?  
(MONTRER CARTE 8 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

En suivant un cours organise dans une ecole, une universite ou un centre de formation	1
En suivant un cours organise sur mon lieu de travail	2
En suivant un cours organise ailleurs	3
En etant detache(e) aupres d'une autre organisation ou en participant a un programme d'echange dans le cadre des etudes, d'une formation ou pour acquerir une experience professionnelle a l etranger	4
En utilisant les structures disponibles pres de chez moi	5
En apprenant d'un(e) collegue experimente(e)	6
En apprenant a la maison (l'enseignement a distance, etc )	7
En apprenant en faisant mon travail de tous les jours	8
En changeant souvent de tâches et de responsabilites (rotation des tâches, etc )	9
En utilisant les equipements du lieu de travail a titre personnel	10
Autre moyen (SPONTANE)	11
Je ne voudrai jamais ameliorer ou mettre a jour mes competences professionnelles (SPONTANE)	12
Je n'aurai jamais de travail remunere (SPONTANE)	13
NSP	14

**A TOUS**

- Q 11 Supposons que vous vouliez suivre des études ou une formation  
Quels pourraient être les trois principaux obstacles qui pourraient vous en empêcher ?  
(MONTRER CARTE 9 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Il n'y aurait aucun obstacle	1
Mes obligations professionnelles me prennent trop d'energie	2
Mon employeur ne me soutiendrait pas	3
Mes obligations familiales me prennent trop d'energie	4
Ma famille ne me soutiendrait pas	5
Je devrais abandonner tout ou partie de mon temps libre ou de mes activites de loisir	6
Je ne voudrais pas que les gens le sachent au cas ou je ne reussirais pas bien	7
Je pense être trop vieux(vieille) pour apprendre	8
Je n'ai pas les qualifications requises pour entreprendre les etudes ou la formation que je souhaite	9
Je n'ai jamais ete doue(e) pour les etudes	10
Je ne voudrais pas retourner vers quelque chose de scolaire	11
Il n'y a pas de cours adapte a mes besoins	12
Il n'y a pas de cours disponible a proximite, je ne pourrais pas m'y rendre	13
J'aurais besoin de materiel que je n ai pas (un ordinateur, etc )	14
Je ne sais pas ce que je pourrais faire d'interessant ou d'utile	15
Autre obstacle (SPONTANE)	16
NSP	17

Q 12 Qu'est-ce qui pourrait vous encourager a reprendre des etudes ou une formation ?  
Parmi les propositions suivantes quelles sont les trois qui correspondent le mieux a votre opinion ?  
(MONTRER CARTE 10 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Un temps de travail plus flexible pour pouvoir etudier	1
Avoir de l'aide au travail afin d'avoir le temps et l'energie d'apprendre	2
Des structures d'accueil pour mes enfants et des membres de ma famille pendant que je suis en formation	3
Recevoir un certificat ou un diplôme validant mes acquis	4
Etre convaincu(e) que ce serait reconnu socialement ou valorise	5
Si mon employeur ou le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB) l'exigeait	6
Si des cours qui correspondent a mon niveau actuel de connaissances et competences sont disponibles	7
Si l'on me propose des possibilites d'enseignement flexibles (temps partiel, enseignement a distance, etc )	8
Pouvoir choisir les methodes pour etudier qui me conviennent le mieux	9
Avoir acces a de l'information et a des conseils de qualite adaptes a mes besoins	10
Avoir l'appui d'un tuteur ou d'un conseiller	11
Avoir acces a un ordinateur, a Internet	12
Si etudier n etait pas si coûteux (SPONTANE)	13
Autre (SPONTANE)	14
Rien ne pourrait m'encourager a reprendre des etudes ou une formation (SPONTANE)	15
NSP	16

Q 13 Selon vous, quelle est la source d'information la plus utile pour vous aider à ameliorer vos perspectives d'etudes et de carriere ?  
(MONTRER CARTE 11 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Les services du personnel, les superieurs hierarchiques ou les employes eux-mêmes	1
Le materiel specialise et les logiciels interactifs disponibles dans les bibliotheques, les agences pour l'emploi, Internet etc	2
La television, la radio, les journaux, les magazines y compris la publicite	3
Les enseignants et les formateurs	4
Les conseillers en matiere de carriere et d'emploi	5
Forum et salons de l'education et des carrieres (journées portes ouvertes, etc )	6
Les celebrites et les personnes publiques (stars de la television, chanteurs hommes politiques, etc )	7
La famille	8
Les amis et les collegues	9
Des personnes ayant suivi une voie similaire	10
Autre source (SPONTANE)	11
Je pense qu'aucune de ces sources n est utile (SPONTANE)	12
NSP	13

- Q.14. Si vous étiez obligé(e) d'étudier, pour chacune des situations suivantes, seriez-vous prêté(e) à payer l'entièreté, une partie ou vous ne seriez prêt(e) à payer aucun frais du tout pour... ?  
(MONTRER CARTE 12 AVEC ECHELLE)

LIRE	JE PAYERAIS TOUS LES FRAIS	JE PAYERAIS UNE PARTIE DES FRAIS	JE NE PAYERAIS AUCUN FRAIS	NSP
1 garder votre travail actuel	1	2	3	4
2 améliorer votre vie privée	1	2	3	4
3 obtenir une promotion	1	2	3	4
4 apprendre une nouvelle langue	1	2	3	4
5 démarrer votre propre entreprise	1	2	3	4
6 acquérir de nouvelles connaissances pour pouvoir pratiquer une activité de loisir	1	2	3	4
7 créer des opportunités de travail et de carrière	1	2	3	4
8 obtenir un certificat, un diplôme ou une qualification reconnu(e)	1	2	3	4
9 obtenir une augmentation de salaire	1	2	3	4
10 vous préparer a la retraite	1	2	3	4
11 vous donner de nouvelles connaissances dans votre domaine professionnel	1	2	3	4
12 réintégrer le marche du travail	1	2	3	4

Q 15a) Pour chacune des propositions suivantes, pourriez-vous me dire si cela vous est très utile ou pas très utile dans votre vie familiale ou privée de ... ?

LIRE	TRES UTILE	PAS TRES UTILE	NSP
1 savoir lire ou écrire	1	2	3
2 savoir compter et calculer	1	2	3
3 utiliser un ordinateur	1	2	3
4 utiliser Internet	1	2	3
5 utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3
6 être capable de bien s'exprimer	1	2	3
7 pratiquer des langues étrangères	1	2	3
8 évaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3
9 être capable de prendre des initiatives	1	2	3
10 avoir des capacités d'organisation	1	2	3
11 pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3
12 être capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3
13 être capable de diriger des personnes	1	2	3
14 avoir une culture générale	1	2	3
15 savoir apprendre	1	2	3

Q.15b) Et en dehors de votre vie familiale ou privée, est-ce très utile ou pas très utile de ... ?

LIRE	TRES UTILE	PAS TRES UTILE	NSP
1 savoir lire ou écrire	1	2	3
2 savoir compter et calculer	1	2	3
3 utiliser un ordinateur	1	2	3
4 utiliser Internet	1	2	3
5 utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3
6 être capable de bien s'exprimer	1	2	3
7 pratiquer des langues étrangères	1	2	3
8 évaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3
9 être capable de prendre des initiatives	1	2	3
10 avoir des capacités d'organisation	1	2	3
11 pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3
12 être capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3
13 être capable de diriger des personnes	1	2	3
14 avoir une culture générale	1	2	3
15 savoir apprendre	1	2	3

Q 16a) Pour chacune des compétences suivantes pouvez-vous me dire si vous la possédez ?

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.16.a.**

Q 16b) Si quelqu'un vous le demandait, seriez-vous capable d'en apporter une preuve concrète (en montrant un diplôme / un certificat, une liste / un portfolio de ce que vous avez réalisé, une lettre de recommandation de l'employeur, un document évaluant la performance de l'employé, objets / produits, etc , que vous avez faits ou mettant vos capacités en pratique) ?

LIRE	Q 16 a			Q 16 b		
	JE POSSEDE CETTE COMPÉTENCE			JE SERAIS CAPABLE D'EN APPORTER UNE PREUVE CONCRÈTE		
	OUI	NON	NSP	OUI	NON	NSP
1 Savoir lire ou écrire	1	2	3	1	2	3
2 Savoir compter et calculer	1	2	3	1	2	3
3 Utiliser un ordinateur	1	2	3	1	2	3
4 Utiliser Internet	1	2	3	1	2	3
5 Utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3	1	2	3
6 Etre capable de bien s'exprimer	1	2	3	1	2	3
7 Pratiquer des langues étrangères	1	2	3	1	2	3
8 Evaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3	1	2	3
9 Etre capable de prendre des initiatives	1	2	3	1	2	3
10 Avoir des capacités d'organisation	1	2	3	1	2	3
11 Pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3	1	2	3
12 Etre capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3	1	2	3
13 Etre capable de diriger, gérer des personnes	1	2	3	1	2	3
14 Avoir une culture générale	1	2	3	1	2	3
15 Savoir apprendre	1	2	3	1	2	3

## A TOUS

Q 17 Parmi la liste suivante quelle est, selon vous, l'opportunité d'apprentissage la plus importante qui soit apparue au cours des cinq dernières années dans le domaine de l'éducation et de la formation ? (MONTRER CARTE 13 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Les nouvelles technologies comme Internet, les CD-ROM	1
Les nouvelles chaînes de television thematiques (Chaîne des decouvertes, chaîne animaux, dessin animés « cartoon network » )	2
Plus de possibilites sur le lieu de travail (nouveaux equipements, changements dans l'organisation du travail, etc )	3
Acces plus facile aux cours dans les ecoles, les lycees, les universites et les centres de formation	4
Des cours sur de nouveaux sujets	5
De nouveaux lieux publics pour se former (cyber cafes, bibliotheques, musees, etc )	6
Nouvelles methodes d'enseignement / de formation (ou la personne qui apprend est plus active)	7
Forums de discussion sur Internet, echanges interculturels ou autres formes de partage de connaissances	8
On peut apprendre dans une plus grande diversite de contextes et de situations	9
Rien n a change mais il y a simplement plus d informations sur ce qui est disponible (SPONTANE)	10
Selon moi, il y a moins d'opportunités d'apprentissage qu auparavant (SPONTANE)	11
Autre opportunité (SPONTANE)	12
NSP	13

Q 18 Pourriez-vous me dire si, pour chacune des propositions suivantes, vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord L'éducation et la formation tout au long de la vie

LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1 sont importantes pour vivre pleinement et de façon satisfaisante	1	2	3
2 sont importantes pour les personnes desavantagées pour qu'elles puissent avoir une meilleure vie	1	2	3
3 permettent aux gens d'éviter le chômage	1	2	3
4 permettent aux gens de prendre leur vie en main	1	2	3
5 permettent aux gens de s'adapter aux changements rapides de la société	1	2	3
6 sont surtout pour les personnes qui n'ont pas bien réussi à l'école	1	2	3
7 contribuent à améliorer les perspectives d'emploi et de carrière	1	2	3
8 sont principalement pour les personnes d'un certain âge	1	2	3
9 sont importantes car de nos jours personne ne peut s'attendre à faire la même chose tout au long de sa vie professionnelle	1	2	3
10 ne devraient avoir lieu que lorsqu'on est jeune	1	2	3
11 ne sont pas du tout importantes	1	2	3

**Passons à un autre sujet, les problèmes de santé.**

**A TOUS**

Q 19 Avez-vous ou avez-vous déjà eu une des maladies suivantes ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 Le diabete	1	2	3
2 Des allergies	1	2	3
3 De l'asthme	1	2	3
4 De l'hypertension (tension arterielle elevee)	1	2	3
5 Des troubles musculaires, osseux, ou des articulations de longue duree (rhumatismes arthrites)	1	2	3
6 Le cancer	1	2	3

Q 20 Au cours des douze derniers mois avez-vous . ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 consulte un medecin de famille ou un generaliste	1	2	3
2 consulte un dentiste	1	2	3
3 consulte un psychiatre	1	2	3
4 consulte un autre specialiste	1	2	3
5 ete a l'hôpital ou dans une clinique comme patient pour une nuit ou plus	1	2	3

Q 21a) Suivez-vous un traitement de longue duree ?

ENQ SI PLUSIEURS TRAITEMENTS REPONDRE EN FONCTION DU PLUS IMPORTANT

Oui	1
Non	2
NSP / refus	3

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.21.a.**

Q.21b) Pour quelle raison ? (MONTRER CARTE 14 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

ENQ. : SI PLUSIEURS TRAITEMENT RÉPONDRE EN FONCTION DU PLUS IMPORTANT

Une maladie cardio-vasculaire.....	1
Le diabète .....	2
Des allergies .....	3
De l'asthme .....	4
Le cancer .....	5
Le SIDA / HIV.....	6
Une dépression.....	7
Des troubles musculaires, osseux , des articulations (rhumatisme, arthrite).....	8
Un handicap physique .....	9
De l'hypertension (pression artérielle élevée).....	10
Une maladie chronique de la peau .....	11
Autres (SPONTANE).....	12
NSP / refus.....	13

**A TOUS**

Q.22. Combien de vos propres dents n'avez-vous plus ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Aucune.....	1
1-5 dent(s).....	2
6-10 dents.....	3
Plus de 10 dents mais pas toutes.....	4
Toutes mes dents sont manquantes.....	5
NSP / refus.....	6

Q.23. Au cours des douze derniers mois, en général, dans quelle mesure avez-vous été satisfait(e) de vos dents, de votre éventuel dentier ou de vos éventuelles fausses dents ou de votre bouche en général ? Diriez-vous que vous avez été... ? (MONTRER CARTE 15 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

très satisfait(e) .....	1
plutôt satisfait(e).....	2
ni satisfait(e) ni insatisfait(e) .....	3
plutôt insatisfait(e) .....	4
très insatisfait(e).....	5
NSP / refus.....	6

Q.24. Je vais vous lire une série de tests, de bilans de santé / check-ups possibles.  
Pour chacun d'eux, veuillez me dire si vous en avez subi un au cours des douze derniers mois,  
que ce soit ou non dans le cadre d'un traitement.

Et si oui, était-ce de votre propre initiative, à l'initiative d'un médecin ou dans le cadre d'un  
programme de dépistage ?

(MONTRER CARTE 16 AVEC ECHELLE)

LIRE	OUI, PROPRE INITIATIVE	OUI, INITIATIVE DU MEDECIN	OUI, PROGRAMME DE DEPISTAGE	NON	NSP
1 Contrôle dentaire	1	2	3	4	5
2 Radio / Rayons-X, échographie, scanner	1	2	3	4	5
3 Test de la vue chez un opticien ou un ophtalmologue	1	2	3	4	5
4 Test du cholestérol	1	2	3	4	5
5 Examen cardiaque	1	2	3	4	5
6 Test d'audition	1	2	3	4	5
7 Mesure de la pression artérielle	1	2	3	4	5
8 Test de dépistage du cancer	1	2	3	4	5
9 Test de glycémie (dépistage du diabète)	1	2	3	4	5

D.10. Sexe

Homme ..... 1 → D 11

Femme ..... 2 → Q. 25

**POSER UNIQUEMENT AUX FEMMES, SI CODE 2 EN D.10.**

Q.25. Vous sentez-vous très bien informée, bien informée, pas très bien informée ou pas du tout bien  
informée sur le traitement hormonal pour les femmes durant la ménopause ?

Très bien informée..... 1

Bien informée ..... 2

Pas très bien informée..... 3

Pas du tout bien informée..... 4

NSP ..... 5

**A TOUS**

D.11. Quel âge avez-vous ?  
(ENQ. : SI REFUSE, ESTIMER)

--	--

**SI HOMME ALLER EN Q29  
SI FEMME ALLER EN Q26**

**POSER UNIQUEMENT AUX FEMMES > 50 ANS**

Q 26	Suivez-vous actuellement un traitement hormonal pour la ménopause ?	
	Oui	1
	Non	2
	NSP / refus	3

**POSER A TOUTES LES FEMMES**

Q 27	Au cours des douze derniers mois, lesquels des tests suivants avez-vous passés ? (MONTRER CARTE 17 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)	
	Examen du sein aux rayon-x, c'est-a-dire mammographie	1
	Examen manuel du sein	2
	Examen des ovaires	3
	Frottis vaginal	4
	Autres examens gynécologiques	5
	Examen de dépistage de l'ostéoporose	6
	Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	7
	NSP / ne se souvient pas	8

**POSER A TOUTES LES FEMMES**

Q.28a)	Avez-vous des enfants ? Si oui, avez-vous allaité ?		
	Oui, j'ai des enfants et je les ai tous allaités	1	—> Q. 28b
	Oui, j'ai des enfants et j'en ai allaités certains	2	—> Q. 28b
	Oui, j'ai des enfants mais je ne les ai pas allaités	3	—> Q. 29b
	Non, je n'ai pas d'enfant	4	—> Q. 29b

**SI "A ALLAITE", CODE 1 OU 2 EN Q.28a**

Q 28b)	En pensant au dernier enfant que vous avez allaité, pendant combien de temps l'avez-vous allaité ?
--------	--

ENQ · SI "NSP", CODER '99'

--	--

MOIS

--	--

SEMAINES

**A TOUS**

Q.29. Combien mesurez-vous (en cm) sans vos chaussures ?  
(ENQ. : SI "REFUS", CODER '998' – SI "NSP", CODER '999')

			CM
--	--	--	----

Q.30. Combien pesez-vous (en kg) sans chaussures ni vêtements ?  
(ENQ. : SI "REFUS", CODER '998' – SI "NSP", CODER '999')

			KG
--	--	--	----

Q.31. Diriez-vous que votre poids actuel est ... ?  
(MONTRER CARTE 18 – LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)

trop élevé .....	1
trop faible .....	2
comme il faut .....	3
NSP / refus .....	4

Q.32. Diriez-vous que ce que vous mangez habituellement est bon pour votre santé ?  
(MONTRER CARTE 19 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Oui, très bon .....	1
Oui, plutôt bon .....	2
Non, plutôt pas bon .....	3
Non, pas bon du tout .....	4
NSP .....	5

Q.33. Avez-vous modifié votre régime alimentaire au cours des trois dernières années ?

Oui .....	1
Non .....	2
NSP .....	3

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.33.**

Q.34. De quel type de changement s'agit-il ? (MONTRER CARTE 20 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Moins de calories.....	1
Plus de calories .....	2
Plus de fruits et de légumes .....	3
Moins de fruits et de légumes.....	4
Moins de graisses.....	5
Plus de graisses .....	6
Moins de viande.....	7
Plus de viande .....	8
Moins de sel .....	9
Plus de sel .....	10
Moins de sucre .....	11
Plus de sucre.....	12
Moins d'alcool.....	13
Plus d'alcool .....	14
Boire plus d'eau.....	15
Boire moins d'eau.....	16
Autre changement (SPONTANE) .....	17
NSP .....	18

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.33.**

Q.35. Quelle est la raison principale de ce changement ? Est-ce... ?  
(MONTRER CARTE 21 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

pour perdre du poids .....	1
pour prendre du poids .....	2
pour garder le même poids.....	3
pour rester en bonne santé .....	4
à cause d'une maladie ou d'un problème de santé.....	5
Autre raison (SPONTANE) .....	6
NSP .....	7

**A TOUS**

Q.36. Avez-vous bu de l'alcool (bière, vin, spiritueux, autres boissons alcoolisées) au cours des quatre dernières semaines ?

Oui.....	1	→ Q. 37
Non.....	2	→ Q. 42
NSP / ne se souvient pas .....	3	→ Q. 42

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q 37 Au cours des quatre dernières semaines, combien de jours avez-vous bu ?  
(ENQ SI "AUCUN", CODER '00' – SI "NSP", CODER '99' – MAX '28')

a) de la bière ?

		JOURS
--	--	-------

b) du vin ?

		JOURS
--	--	-------

c) des spiritueux (vodka, whisky, etc) ?

		JOURS
--	--	-------

d) d'autres boissons alcoolisées ?

		JOURS
--	--	-------

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q 38 Au cours des quatre dernières semaines, avez-vous bu de l'alcool ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

seulement pendant les repas	1
la plupart du temps pendant les repas	2
la plupart du temps en dehors des repas	3
seulement en dehors des repas	4
NSP / refus	5

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q 39 En général, les jours où vous buvez de l'alcool, combien de verres buvez-vous au total ?  
Par verre, j'entends le contenu d'une bouteille ou un verre de bière, un verre de vin, une dose d'alcool  
(ENQ VEUILLEZ NOTER LE NOMBRE TOTAL MOYEN DE VERRS PAR JOUR)

Moins de 1	1
1-2	2
3-4	3
5-6	4
7-9	5
10 ou plus	6
Cela depend (SPONTANE)	7
NSP	8

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

- Q.40. Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois avez-vous bu au moins une bouteille de vin ou 5 mesures de spiritueux ou 5 bouteilles ou verres de bière en une seule occasion ?  
(ENQ. : SI "AUCUNE", CODER "00" – SI "NSP", CODER '99')

--	--

NOMBRE DE FOIS

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

- Q.41. Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous dit que vous aviez trop bu ?  
(ENQ. : SI "AUCUNE", CODER '00' – SI "NSP", CODER '99')

--	--

NOMBRE DE FOIS

**A TOUS**

- Q.42. Quel âge aviez-vous quand vous avez bu de l'alcool pour la première fois ?  
(ENQ.: NE PEUT PAS ETRE > D.11. – SI "NE BOIT PAS DU TOUT DE BOISSONS ALCOOLISEES", CODER '00' – SI "NSP/NE SE SOUVIENT", CODER '99')

--	--

ANS

### PASSONS A UN AUTRE SUJET

Q.43. Etes-vous plutôt d'accord ou plutôt en désaccord avec les propositions suivantes ?  
(MONTRER CARTE 22 AVEC ECHELLE)

LIRE	TOUT A FAIT D'ACCORD	PLUTOT D'ACCORD	NI D'ACCORD, NI EN DESACCORD	PLUTOT EN DESACCORD	TOUT A FAIT EN DESACCORD	NSP
1 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception des produits <b>pour enfants</b>	1	2	3	4	5	6
2 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception des produits en général	1	2	3	4	5	6
3 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception d'infrastructures comme des aires de jeux	1	2	3	4	5	6
4 Beaucoup de produits destinés à la sécurité des enfants sont accompagnés d'instructions peu claires ou compliquées	1	2	3	4	5	6
5 Les produits devraient porter un signe tel qu'un autocollant ou un label qui indique aux consommateurs que le produit a satisfait aux normes de sécurité	1	2	3	4	5	6
6 Les fabricants devraient être responsables de concevoir des produits non dangereux	1	2	3	4	5	6
7 L'Union européenne devrait imposer une réglementation et des normes qui puissent aider à éviter les blessures accidentelles	1	2	3	4	5	6
8 La plupart des blessures accidentelles chez les enfants pourraient être évitées	1	2	3	4	5	6

Q.44 Pour chacune des choses suivantes, le faites-vous ou non ?

	LIRE	OUI	NON	PAS APPLICABLE
1	Je mets ma ceinture de securite dans la voiture	1	2	3
2	J'ai des detecteurs de fumee en etat de marche dans mon logement	1	2	3
3	Je mets un casque lorsque je fais du velo	1	2	3
4	Je mets un gilet de sauvetage/une bouee de sauvetage lorsque je suis en bateau	1	2	3
5	La temperature de l'eau du robinet dans mon logement est reglee de façon a eviter les brûlures	1	2	3
6	J'ai suivi un cours de secourisme pour debutant	1	2	3
7	J'ai suivi une formation avancee de secourisme	1	2	3

Q 45 Etes-vous parent de jeunes enfants ou avez-vous régulièrement de jeunes enfants à votre charge ? Par jeunes enfants, j'entends de la naissance à l'âge de 10 ans

Oui

1 → Q. 46

Non

2 → Q. 47

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.45.**

Q.46. Pour chacune des choses suivantes, le faites-vous ou non ?

	LIRE	OUI	NON	PAS APPLICABLE
1	Je mets les enfants dans un siège adapté pour les déplacements en voiture	1	2	3
2	J'accompagne les enfants à l'école a pied ou en vélo	1	2	3
3	Je mets sous cle ou hors de portée les produits ménagers, les médicaments et les vitamines	1	2	3
4	Je mets sous clé ou hors de portee les briquets et les allumettes	1	2	3
5	Je mets sous clé ou hors de portée tous les couteaux et objets tranchants	1	2	3
6	J'utilise des protections pour les fenêtres	1	2	3
7	J'utilise des sangles de protection sur les chaises hautes	1	2	3
8	J'utilise des protections sur les prises de courant	1	2	3
9	J'utilise une barrière de sécurité dans les escaliers	1	2	3
10	J'aide mon / les / mes enfant / s à traverser la rue	1	2	3
11	Je reste toujours avec un enfant lorsqu'il est sur la table à langer	1	2	3
12	Je reste toujours avec un enfant lorsqu'il est dans son bain	1	2	3
13	Je surveille un enfant lorsqu'il est à proximité d'animaux domestiques	1	2	3
14	Quand je cuisine, je garde toujours un œil sur un enfant	1	2	3
15	Quand j'utilise des outils de jardinage et de bricolage, je garde toujours un œil sur un enfant	1	2	3

**Abordons maintenant le sujet de la famille et du couple.**

**A TOUS**

Q.47. Diriez-vous qu'il est très important, assez important, assez peu important ou pas du tout important ...?

	LIRE	TRES IMPORTANT	ASSEZ IMPORTANT	ASSEZ PEU IMPORTANT	PAS IMPORTANT DU TOUT	NSP
1	de vivre avec un mari / une épouse / un(e) partenaire	1	2	3	4	5
2	d'avoir des enfants	1	2	3	4	5

Q 48 Voici une liste de tâches concernant les enfants qui peuvent être accomplies par le père ou par la mère ou par les deux.  
Pour chacune d'entre elles, voulez-vous me dire si elle devrait être accomplie surtout par le père, surtout par la mère ou par les deux ?

	LIRE	SURTOU PAR LE PÈRE	SURTOU PAR LA MÈRE	PAR LES DEUX	NSP
1	Faire du sport avec les enfants	1	2	3	4
2	Conduire les enfants à des activités telles que le théâtre, la musique, le scoutisme, etc	1	2	3	4
3	Changer les couches des bébés	1	2	3	4
4	Habiller les enfants ou choisir leurs vêtements	1	2	3	4
5	Conduire les enfants chez le médecin	1	2	3	4
6	Aider les enfants dans leur travail scolaire, aller aux réunions des parents d'élèves	1	2	3	4
7	Faire la lecture aux enfants	1	2	3	4
8	Acheter des jouets pour les enfants	1	2	3	4
9	Punir les enfants	1	2	3	4
10	Mettre les enfants au lit	1	2	3	4
11	Répondre aux questions importantes que les enfants posent	1	2	3	4

Q 49 Etes-vous d'accord avec les propositions suivantes ?

LIRE		OUI	NON	NSP
1	Les hommes et les femmes devraient partager toutes les tâches menageres de la façon la plus equitable possible	1	2	3
2	Il est plus naturel pour les meres que pour les peres de s'occuper des enfants	1	2	3
3	Les hommes et les femmes devraient partager toutes les tâches relatives aux enfants de la façon la plus equitable possible	1	2	3
4	Il est bon pour une femme d avoir un travail remunere	1	2	3
5	Les hommes et les femmes qui ont un emploi remunere devraient travailler plus ou moins le même nombre d heures	1	2	3

D 7 Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux a votre situation actuelle ?  
(MONTRER CARTE D7 – LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Marie	1
Remarie	2
Celibataire qui vit actuellement en couple	3
Celibataire n ayant jamais vecu en couple	4
Celibataire ayant deja vecu en couple dans le passe mais actuellement seul	5
Divorce	6
Separe	7
Veuf/Veuve	8
Autre (SPONTANE)	9
Refus (SPONTANE)	10

Q 50 Avez-vous eu des enfants ? Si oui, combien ?

Non, aucun	1
Oui, un	2
Oui, deux	3
Oui, trois	4
Oui, quatre	5
Oui, cinq	6
Oui, six	7
Oui, sept	8
Oui, huit	9
Oui, neuf	10
Oui, dix ou plus	11
NSP	12

**SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.**

Q.51. Pourriez-vous m'indiquer qui est principalement responsable pour ... ?  
(MONTRER CARTE 23 AVEC LES CATEGORIES DE REPONSES)

LIRE	MOI	MON / MA PARTENAIRE	QUELQU'UN D'AUTRE	NSP
1 nettoyer votre logement	1	2	3	4
2 préparer le petit déjeuner	1	2	3	4
3 préparer le repas du soir	1	2	3	4
4 faire les courses	1	2	3	4
5 laver la vaisselle	1	2	3	4
6 le jardinage, la peinture, le bricolage	1	2	3	4
7 faire le repassage	1	2	3	4
8 payer les factures et s'occuper des papiers	1	2	3	4

**SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q.52. Pourriez-vous m'indiquer qui est / était principalement responsable des tâches suivantes ?

LIRE	MOI	MON / MA PARTENAIRE	QUELQU'UN D'AUTRE	NSP
1 Emmener et aller chercher les enfants à l'école / à la crèche	1	2	3	4
2 Mettre les enfants au lit	1	2	3	4
3 Changer les langes	1	2	3	4
4 Acheter des vêtements pour les enfants	1	2	3	4
5 Donner le bain aux enfants	1	2	3	4
6 Jouer avec les enfants	1	2	3	4
7 Donner à manger aux enfants (biberon / repas)	1	2	3	4
8 Habiller les enfants	1	2	3	4

**SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.  
ET SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 53 Parmi les activités suivantes, quelles sont les trois dont le partage entre vous et votre partenaire vous mécontente le plus ?  
(MONTRER CARTE 24 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Nettoyer la maison	1
Preparer le petit déjeuner	2
Preparer le repas du soir	3
Faire les courses	4
Laver la vaisselle	5
Le jardinage, la peinture, le bricolage	6
Faire le repassage	7
Payer les factures et s occuper des papiers	8
Emmener et aller chercher les enfants a l'école / a la creche	9
Mettre les enfants au lit	10
Changer les langes	11
Acheter des vêtements pour les enfants	12
Donner le bain aux enfants	13
Jouer avec les enfants	14
Donner a manger aux enfants (biberon / repas)	15
Habiller les enfants	16
Aucune (SPONTANE)	17
NSP	18

**POSER SI < 60 ANS, LES AUTRES ALLER EN Q.57.**

Q 54 Comptez-vous encore avoir des enfants ? Si oui, combien ? (UNE SEULE REPONSE)

Non, aucun	1
Oui, un	2
Oui, deux	3
Oui, trois	4
Oui, quatre	5
Oui, cinq	6
Oui, six	7
Oui, plus de six	8
Refus	9
NSP	10

**SI < 60 ANS****ET SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.**

Q 55 Savez-vous combien d'enfants votre épouse / mari / partenaire souhaiterait avoir ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Je n'en suis pas sûr(e)	1
Non, je ne sais pas	2
Oui, il / elle veut plus d'enfants que moi	3
Oui, il / elle veut autant d'enfants que moi	4
Oui il / elle veut moins d'enfants que moi	5
Oui il / elle ne veut pas d'enfant	6
Refus	7

**SI < 60 ANS****ET SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.****ET SI "DESIRE AVOIR AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 8 EN Q.54.****ET SI "LE PARTENAIRE DESIRE AU MOINS UN ENFANT", CODE 3 A 5 EN Q.55.**

Q 56 Qui de vous deux souhaiterait en avoir le plus tôt ? (LIRE)

Pas de difference	1
Je voudrais en avoir le plus tôt	2
Mon / ma partenaire voudrait en avoir plus tôt que moi	3
NSP	4

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 57 Avez-vous discute le fait d'avoir des enfants avec votre partenaire ?

Oui	1
Non	2
NSP	3

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 58 Auriez-vous aimé en discuter d'avantage ?

Oui	1
Non	2
NSP	3

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 59a) Lequel d'entre vous etait le plus desireux d'avoir des enfants ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 59b) Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre premier enfant le plus tôt, vous ou votre partenaire ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A DEUX ENFANTS OU PLUS", CODE 3 A 11 EN Q.50.**

Q 60) Lequel d'entre vous etait le plus désireux d'avoir votre second enfant ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A DEUX ENFANTS OU PLUS", CODE 3 A 11 EN Q.50.**

Q 61) Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre second enfant plus tôt, vous ou votre partenaire ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A TROIS ENFANTS OU PLUS", CODE 4 A 11 EN Q.50.**

Q.62. Lequel d'entre vous était le plus désireux d'avoir votre dernier enfant ?  
(LIRE)

Moi.....	1
Mon / ma partenaire.....	2
Autant l'un que l'autre .....	3
Autre .....	4
NSP .....	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A TROIS ENFANTS OU PLUS", CODE 4 A 11 EN Q.50.**

Q. 63. Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre dernier enfant plus tôt, vous ou votre partenaire ?  
(LIRE)

Moi.....	1
Mon / ma partenaire.....	2
Autant l'un que l'autre .....	3
Autre .....	4
NSP .....	5

**DEMOGRAPHIQUES**

D 1 A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche"  
 Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?  
 (MONTRER CARTE D1- NE RIEN SUGGERER – LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI  
 ELLE HESITE, INSISTER)

Gauche									Droite
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus . . . . . 11  
 NSP . . . . . 12

**Pas de questions D2 à D6**

**D.7 posée avant la Q.50**

D 8 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?  
 (SI ETUDIE ENCORE : CODIFIER 00)

		ans
--	--	-----

**Pas de question D9**

**D.10 posée avant la Q.25**

**D.11 posée avant la D10**

**Pas de questions D12 à D14**

**D.15 a&b posées avant la Q.5 a&b**

**Pas de questions D16 à D18**

D. 19. Etes-vous la personne qui apporte le revenu principal au foyer ? (LIRE)  
 Oui ..... 1  
 Non . . . . . 2  
 Les deux de façon égale..... 3  
 NSP . . . . . 4

**Pas de question D20**

**SI CODE 2 EN D. 19.**

D 21a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer ?

**SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE – CODES 1 A 4 EN D.21.a**

D 21b) Exerçait-elle une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D 21a	D 21b
	Profession actuelle	Profession précédente
<b>INACTIFS</b>		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiant	2	
Au chômage / temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
<b>INDEPENDANTS</b>		
Agriculteur exploitant	5	1
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, medecin, expert comptable, architecte, etc )	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
<b>SALARIES</b>		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc )	10	6
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employe travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employe ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

**Pas de questions D22 à D24**

- D. 25. Diriez-vous que vous vivez .. ?  
(LIRE)
- dans une commune rurale..... 1
  - dans une ville petite ou moyenne... 2
  - dans une grande ville .....3
  - NSP .....4

**Pas de questions D26 à D28**

- D 29 Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyer pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels.  
(MONTRER CARTE D29)

Veillez compter l'ensemble des gains et salaires MENSUELS de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autre revenu tel que les loyers. Bien sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, AVANT toutes taxes ou déductions

- B ..... 1
- T ..... 2
- P ..... 3
- F ..... 4
- E ..... 5
- H ..... 6
- L ..... 7
- N ..... 8
- R ..... 9
- M ..... 10
- S ..... 11
- K ..... 12
- Refus ..... 13
- NSP ..... 14

—> PROTOCOLE D'INTERVIEW

## PROTOCOLE D'INTERVIEW

P. 1. – DATE DE L'INTERVIEW	JOUR	MOIS

P. 2. – HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW	HEURE	MINUTES
DE 0 A 23 HEURE		

P. 3. – DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES	MINUTES

- P. 4. Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus.
- Deux (l'enquêteur et le répondant ..... 1
  - Trois.....2
  - Quatre.....3
  - Cinq et plus.....4
- P. 5. Coopération du répondant
- Excellente ..... 1
  - Bonne .....2
  - Moyenne .....3
  - Médiocre .....4
- P. 6. Catégorie d'habitat
- 5 grands centres ..... 1
  - Localités urbaines.....2
  - Localités secondaires .....3
  - Autres localités .....4

## P. 7. Région

Hainaut .....	1
Limbourg.....	2
Namur.....	3
Flandre orientale.....	4
Flandre occidentale .....	5
Liège.....	6
Luxembourg.....	7
Brabant flamand .....	8
Anvers.....	9
Bruxelles.....	10
Brabant wallon .....	11

## P. 8. Code postal

--	--	--	--	--

## P. 9. N° point de chute

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 10. N° enquêteur

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 11. Facteur de pondération

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 12a) Téléphone fixe au foyer ?

Oui.....	1
Non.....	2

## P. 12b) Téléphone mobile / GSM au foyer ?

Oui.....	1
Non.....	2

P 13 Langue de l'interview (Luxembourg, Belgique, Finlande)

Français

1

Neerlandais

2

LOT

--	--

NOM DE LA PERSONNE INTERROGEE

Prenom

--	--

ADRESSE

--

n°

--

bte

--

CODE POSTAL

--

COMMUNE

--

NUMERO DE TELEPHONE

--

Je declare

- avoir pose toutes les questions adequates a la PI, et ce en respectant les instructions qui mont ete donnees ,
- que tous les renseignements repris dans ce questionnaire correspondent aux reponses fournies par la personne identifiee ci-dessus

Toute fausse declaration sera consideree comme une infraction grave a la loi belge

SIGNATURE

DATE

		2003
--	--	------

ENQUÊTEUR/TRICE

--

--

CONTROLE

# INRA in Belgium

AVENUE DE LA COURONNE 159-165 – 1050 BRUXELLES / KROONLAAN 159-165 – 1050 BRUSSEL  
TEL. 02/642.47.11 / TELEFAX 02/648.34.08

QUESTIONNAIRE n° 6146

## ETUDE 59.0

VM/fs

13.01.2003

A) VOTRE NUMERO D'ETUDE	<input type="text" value="6"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="6"/>
B) CODE PAYS	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/>
C) NOTRE NUMÉRO D'ÉTUDE	<input type="text" value="5"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="0"/>
D) NUMÉRO DE L'INTERVIEW	<input type="text" value="1"/> <input type="text"/>
E) SPLIT BALLOT	A <input type="checkbox"/> 1
	B <input checked="" type="checkbox"/> 2

Q. 1. Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'applique(nt).  
(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLE)

- |  |    |          |
|--|----|----------|
| Belgique.....                                      | 1  | } → Q. 2 |
| Danemark.....                                      | 2  |          |
| Allemagne.....                                     | 3  |          |
| Grèce.....   | 4  |          |
| Espagne.....                                       | 5  |          |
| France.....  | 6  |          |
| Irlande.....                                       | 7  |          |
| Italie.....  | 8  |          |
| Luxembourg.....                                    | 9  |          |
| Pays-Bas.....                                      | 10 |          |
| Portugal.....                                      | 11 |          |
| Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord).... | 12 |          |
| Autriche.....                                      | 13 |          |
| Suède.....   | 14 |          |
| Finlande.....                                      | 15 |          |
| Autre pays.....                                    | 16 | } → STOP |
| NSP.....   | 17 |          |

**Commençons par une courte série de questions sur l'Union européenne.**

Q 2a L'Union européenne se compose actuellement de quinze pays. Plusieurs autres pays sont candidats pour devenir membres de l'Union européenne. L'entrée de ces nouveaux pays constitue l'élargissement de l'Union européenne. Avant cet entretien, aviez-vous déjà entendu parler de l'élargissement de l'Union européenne ?  
(ENQ SI "NSP" VEUILLEZ CODER "NON")

Oui	1
Non	2

Q 2b Vous, personnellement, êtes-vous tout à fait favorable, plutôt favorable, plutôt opposé(e) ou tout à fait opposé(e) à l'élargissement de l'Union européenne ? (MONTRER CARTE 0 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Tout à fait favorable	1
Plutôt favorable	2
Plutôt opposé(e)	3
Tout à fait opposé(e)	4
Cela dépend du(des) pays (SPONTANE)	5
NSP	6

**A TOUS**

Q 3 Parmi les quatre propositions suivantes, quelles sont les deux que les autorités locales, nationales ou européennes devraient avant tout mettre en œuvre ?  
(MONTRER CARTE 1 – LIRE – MAX 2 REPONSES)

Faire respecter la loi et l'ordre public	1
Donner à un maximum de gens la possibilité d'exercer une influence sur les décisions politiques importantes	2
Empêcher la hausse des prix	3
Protéger la liberté d'expression	4
Autre (SPONTANE)	5
NSP	6

**Nous allons parler d'éventuels changements qui se sont produits dans votre vie au cours des deux dernières années.**

Q.4 Pour chacune des propositions suivantes, pouvez-vous me dire si elle s'applique à vous ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 Au cours des deux dernières années, j'ai commencé à m'occuper à plein temps de quelqu'un (enfants, personnes âgées, malades, etc )	1	2	3
2 Je suis devenu(e) travailleur indépendant au cours des deux dernières années	1	2	3
3 J'ai perdu mon travail au cours des deux dernières années et je n'en ai pas encore retrouvé	1	2	3
4 J'ai commencé / repris des études ou une formation au cours des deux dernières années	1	2	3
5 J'ai pris ma retraite au cours des deux dernières années	1	2	3
6 J'ai changé d'activité professionnelle au cours des deux dernières années	1	2	3
7 J'ai fait du volontariat, du travail social ou mon service militaire au cours des deux dernières années	1	2	3
8 J'ai changé d'employeur au cours des deux dernières années	1	2	3
9 J'ai interrompu mon activité professionnelle pour des raisons familiales, personnelles ou de santé au cours des deux dernières années	1	2	3
10 J'ai maintenant un travail a un niveau plus élevé qu'il y a deux ans	1	2	3
11 J'ai maintenant un travail a un niveau moins élevé qu'il y a deux ans	1	2	3

D. 15a) Quelle est votre profession actuelle ?

**SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 A 4 EN D. 15a)**

D. 15b) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D. 15a	D. 15b
	Profession actuelle	Profession précédente
<b>INACTIFS</b>		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiant	2	
Au chômage / temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
<b>INDEPENDANTS</b>		
Agriculteur exploitant	5	1
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
<b>SALARIES</b>		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	6
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

**A TOUS**

Q.5. On peut apprendre de nouvelles choses dans des situations différentes.

- a) Parmi la liste suivante, quelles sont les trois principales qui, selon vous, permettent le plus d'apprendre de nouvelles choses dans votre vie privée / familiale / sociale ?  
(MONTRER CARTE 2 – MAX. 3 REPONSES)
- b) Et en dehors de votre vie privée / familiale / sociale ?  
(LAISSER LA CARTE 2 – MAX 3 REPONSES)

LIRE	Q 5 a	Q 5 b
	DANS VOTRE VIE PRIVÉE / FAMILIALE / SOCIALE	EN DEHORS DE VOTRE VIE PRIVÉE / FAMILIALE / SOCIALE
1 En essayant de faire face à des situations inattendues	1	1
2 En observant et analysant des situations (à la télévision, lors de réunions, etc.)	2	2
3 En faisant des choses auxquelles vous n'êtes pas habitué(e) comme utiliser de nouvelles machines ou équipements	3	3
4 Simplement en observant comment font les gens et en les imitant	4	4
5 En cherchant des informations (sur Internet, dans une bibliothèque, etc ) sur quelque chose qui a suscité votre intérêt	5	5
6 En entrant en contact avec des personnes qui ont des compétences différentes des vôtres (des médecins, des garagistes, des personnes d'autres cultures, etc )	6	6
7 En faisant des choses avec des amis / collègues (organiser une fête, travailler en équipe, etc.)	7	7
8 En dirigeant d'autres personnes ou en enseignant	8	8
9 En essayant d'atteindre un objectif (en sport, au travail, etc )	9	9
10 En essayant de ne pas répéter des erreurs que vous avez commises	10	10
11 D'autres situations (SPONTANE)	11	11
12 NSP	12	12

Q.6. Pourriez-vous me dire si vous pensez avoir appris quelque chose, au cours des douze derniers mois, dans chacun des contextes suivants ? (MONTRER CARTE 3)

LIRE	OUI	NON	NSP	PAS APPLICABLE / N'Y EST PAS ALLE
1 A l'école, au lycée ou à l'université	1	2	3	4
2 En participant à des cours / à des formations sur votre lieu de travail	1	2	3	4
3 En suivant des cours / des formations ailleurs	1	2	3	4
4 En suivant un stage ou en participant à un programme d'échange	1	2	3	4
5 En suivant une formation en alternance qui combine des périodes d'étude et des périodes de travail	1	2	3	4
6 En travaillant (apprendre sur le tas)	1	2	3	4
7 Sur votre lieu de travail (en parlant avec des collègues pendant les pauses, en lisant des journaux, etc.)	1	2	3	4
8 En participant à des activités sociales ou politiques (syndicat, parti politique, Eglise ou associations caritatives, autres associations, etc.)	1	2	3	4
9 En étant à la maison (en regardant la télévision, en faisant le ménage, en pratiquant des hobbies, en s'occupant de votre famille, etc )	1	2	3	4
10 En voyageant, en étudiant, en travaillant ou en vivant à l'étranger	1	2	3	4
11 En rencontrant d'autres personnes (chez elles, dans des cafés, etc )	1	2	3	4
12 En utilisant les bibliothèques, médiathèques, ateliers d'arts près de chez moi	1	2	3	4
13 Des activités de loisir	1	2	3	4
14 En faisant du volontariat, du travail social ou votre service militaire	1	2	3	4

Q 7a) Avez-vous étudie ou suivi une formation au cours des douze derniers mois ?  
 Veuillez choisir les trois reponses qui correspondent le mieux a votre situation  
 (MONTRER CARTE 4 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Oui pour rencontrer de nouvelles personnes	1
Oui pour être moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) a la retraite	2
Oui, pour mieux profiter de mon temps libre / de ma retraite	3
Oui pour être capable de mieux faire mon travail	4
Oui, pour obtenir un certificat, un diplôme, une qualification	5
Oui pour être capable d'avoir de plus grandes responsabilites / pour augmenter mes chances de promotion	6
Oui, pour mieux gerer ma vie de tous les jours	7
Oui pour changer complètement de type de travail, y compris demarrer ma propre affaire (une requalification, etc )	8
Oui pour obtenir plus de satisfaction personnelle	9
Oui pour trouver un travail	10
Oui pour avoir plus de chances de trouver un autre travail, y compris un travail qui me conviendrait mieux	11
Oui pour ameliorer ma culture generale	12
Oui, pour une autre raison (SPONTANE)	13
Non, mais j'aimerais le faire	14
Non, cela ne m'interesse pas particulierement	15
Non, pour une autre raison (SPONTANE)	16
NSP	17

**SI "OUI", CODE 1 A 13 EN Q.7.a., LES AUTRES ALLER EN Q.9.**

Q 7b) Vous a-t-on conseille ou obligé d'étudier ou de suivre cette formation ?  
 Veuillez choisir les trois reponses qui décrivent le mieux votre situation  
 (MONTRER CARTE 5 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Oui, cela a ete demande par mon employeur / syndicat / association professionnelle	1
Oui, cela a ete paye par mon employeur / syndicat / association professionnelle	2
Oui, cela a ete demande par le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB)	3
Oui, cela a ete paye par le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB)	4
Oui, c'était pour satisfaire a une reglementation	5
Oui, j'ai reçu des subventions du gouvernement	6
Oui, mes collegues m'ont conseille de le faire	7
Oui, mes amis m'ont conseille de le faire	8
Oui, mon / ma partenaire / ma famille m'a conseille de le faire	9
Non, mais tous mes amis faisaient des etudes ou suivaient une formation, je ne voulais pas être a part	10
Non, mais j'ai vu des collegues progresser plus vite que moi	11
Non, j'ai decide de le faire de ma propre initiative	12
NSP	13

**SI "OUI", CODE 1 A 13 EN Q.7.a., LES AUTRES ALLER EN Q.9.**

Q 8. Quels ont été les trois principaux avantages des études ou de la formation que vous avez entreprise(s) au cours des douze derniers mois ?  
(MONTRER CARTE 6 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

J'ai rencontré de nouvelles personnes	1
Je suis moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) à la retraite	2
Je peux profiter mieux de mon temps libre / de ma retraite	3
Je peux mieux faire mon travail	4
J'ai obtenu un certificat, un diplôme, une qualification	5
Je peux maintenant avoir de plus grandes responsabilités / j'ai reçu une promotion après avoir terminé mes études / ma formation	6
Je peux mieux gérer ma vie de tous les jours	7
J'ai pu changer complètement de type de travail, y compris démarrer ma propre affaire (une requalification, etc.)	8
Cela m'a donné beaucoup de satisfaction personnelle	9
J'ai trouvé du travail / j'ai trouvé un autre travail plus facilement, y compris un travail qui me convient mieux	10
J'ai amélioré ma culture générale	11
Je ne pense pas en avoir beaucoup tiré profit (SPONTANÉ)	12
Rien pour l'instant, je n'ai pas encore terminé (SPONTANÉ)	13
Autre avantage (SPONTANÉ)	14
NSP	15

**A TOUS**

Q 9. Supposons que vous vouliez entreprendre des études ou une formation. Quelles en seraient les trois raisons principales ?  
(MONTRER CARTE 7 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Rencontrer de nouvelles personnes	1
Être moins susceptible de perdre mon travail / d'être contraint(e) à la retraite	2
Mieux profiter de mon temps libre / de ma retraite	3
Être capable de mieux faire mon travail	4
Obtenir un certificat, un diplôme, une qualification	5
Être capable d'avoir de plus grandes responsabilités / d'augmenter mes chances de promotion	6
Mieux gérer ma vie de tous les jours	7
Changer complètement de type de travail, y compris démarrer ma propre affaire (une requalification, etc.)	8
Obtenir plus de satisfaction personnelle	9
Trouver du travail	10
Avoir plus de chance de trouver un autre travail, y compris un travail qui me conviendrait mieux	11
Améliorer ma culture générale	12
Autre raison (SPONTANÉ)	13
Je ne voudrais jamais suivre d'études ou de formation (SPONTANÉ)	14
NSP	15

**NE PAS POSER SI "RETRAITES", CODE 4 EN D.15.a.**

- Q 10 Supposons que vous vouliez améliorer ou mettre à jour vos compétences professionnelles, que ce soit dans le cadre de votre emploi actuel ou dans le cadre de vos futurs choix professionnels  
 Quel serait, selon vous, le meilleur moyen pour y parvenir ?  
 (MONTRER CARTE 8 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

En suivant un cours organise dans une ecole, une universite ou un centre de formation	1
En suivant un cours organise sur mon lieu de travail	2
En suivant un cours organise ailleurs	3
En etant detache(e) apres d'une autre organisation ou en participant a un programme d'echange dans le cadre des etudes, d'une formation ou pour acquerrir une experience professionnelle a l'etranger	4
En utilisant les structures disponibles pres de chez moi	5
En apprenant d'un(e) collegue experimente(e)	6
En apprenant a la maison (l'enseignement a distance, etc )	7
En apprenant en faisant mon travail de tous les jours	8
En changeant souvent de tâches et de responsabilites (rotation des tâches, etc )	9
En utilisant les equipements du lieu de travail a titre personnel	10
Autre moyen (SPONTANE)	11
Je ne voudrai jamais ameliorer ou mettre a jour mes competences professionnelles (SPONTANE)	12
Je n'aurai jamais de travail remunere (SPONTANE)	13
NSP	14

**A TOUS**

- Q 11 Supposons que vous vouliez suivre des etudes ou une formation  
 Quels pourraient être les trois principaux obstacles qui pourraient vous en empêcher ?  
 (MONTRER CARTE 9 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Il n'y aurait aucun obstacle	1
Mes obligations professionnelles me prennent trop d'energie	2
Mon employeur ne me soutiendrait pas	3
Mes obligations familiales me prennent trop d'energie	4
Ma famille ne me soutiendrait pas	5
Je devrais abandonner tout ou partie de mon temps libre ou de mes activites de loisir	6
Je ne voudrais pas que les gens le sachent, au cas ou je ne reussirais pas bien	7
Je pense être trop vieux(vieille) pour apprendre	8
Je n'ai pas les qualifications requises pour entreprendre les etudes ou la formation que je souhaite	9
Je n'ai jamais ete doue(e) pour les etudes	10
Je ne voudrais pas retourner vers quelque chose de scolaire	11
Il n'y a pas de cours adapte a mes besoins	12
Il n'y a pas de cours disponible a proximite, je ne pourrais pas m'y rendre	13
J'aurais besoin de materiel que je n'ai pas (un ordinateur, etc )	14
Je ne sais pas ce que je pourrais faire d'interessant ou d'utile	15
Autre obstacle (SPONTANE)	16
NSP	17

Q 12 Qu est-ce qui pourrait vous encourager a reprendre des etudes ou une formation ?  
Parmi les propositions suivantes, quelles sont les trois qui correspondent le mieux a votre opinion ?  
(MONTRER CARTE 10 – LIRE – MAX 3 REPONSES)

Un temps de travail plus flexible pour pouvoir etudier	1
Avoir de l'aide au travail afin d'avoir le temps et l'energie d'apprendre	2
Des structures d'accueil pour mes enfants et des membres de ma famille pendant que je suis en formation	3
Recevoir un certificat ou un diplôme validant mes acquis	4
Etre convaincu(e) que ce serait reconnu socialement ou valorise	5
Si mon employeur ou le service pour la promotion de l'emploi (ONEM / FOREM / ORBEM / VDAB) l'exigeait	6
Si des cours qui correspondent a mon niveau actuel de connaissances et competences sont disponibles	7
Si l'on me propose des possibilites d'enseignement flexibles (temps partiel, enseignement a distance, etc )	8
Pouvoir choisir les methodes pour etudier qui me conviennent le mieux	9
Avoir acces a de l'information et a des conseils de qualite adaptes a mes besoins	10
Avoir l'appui d'un tuteur ou d'un conseiller	11
Avoir acces a un ordinateur, a Internet	12
Si etudier n'etait pas si coûteux (SPONTANE)	13
Autre (SPONTANE)	14
Rien ne pourrait m'encourager a reprendre des etudes ou une formation (SPONTANE)	15
NSP	16

Q 13 Selon vous, quelle est la source d'information la plus utile pour vous aider a ameliorer vos perspectives d'etudes et de carriere ?  
(MONTRER CARTE 11 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Les services du personnel, les superieurs hierarchiques ou les employes eux mêmes	1
Le materiel specialise et les logiciels interactifs disponibles dans les bibliotheques les agences pour l'emploi, Internet, etc	2
La television la radio, les journaux les magazines y compris la publicite	3
Les enseignants et les formateurs	4
Les conseillers en matiere de carriere et d'emploi	5
Forum et salons de l'education et des carrieres (journées portes ouvertes, etc )	6
Les celebrites et les personnes publiques (stars de la television, chanteurs, hommes politiques, etc )	7
La famille	8
Les amis et les collegues	9
Des personnes ayant suivi une voie similaire	10
Autre source (SPONTANE)	11
Je pense qu'aucune de ces sources n'est utile (SPONTANE)	12
NSP	13

- Q.14. Si vous étiez obligé(e) d'étudier, pour chacune des situations suivantes, seriez-vous prête(e) à payer l'entièreté, une partie ou vous ne seriez prêt(e) à payer aucun frais du tout pour... ?  
(MONTRER CARTE 12 AVEC ECHELLE)

LIRE	JE PAYERAIS TOUS LES FRAIS	JE PAYERAIS UNE PARTIE DES FRAIS	JE NE PAYERAIS AUCUN FRAIS	NSP
1 garder votre travail actuel	1	2	3	4
2 améliorer votre vie privée	1	2	3	4
3 obtenir une promotion	1	2	3	4
4 apprendre une nouvelle langue	1	2	3	4
5 démarrer votre propre entreprise	1	2	3	4
6 acquérir de nouvelles connaissances pour pouvoir pratiquer une activité de loisir	1	2	3	4
7 créer des opportunités de travail et de carrière	1	2	3	4
8 obtenir un certificat, un diplôme ou une qualification reconnu(e)	1	2	3	4
9 obtenir une augmentation de salaire	1	2	3	4
10 vous préparer à la retraite	1	2	3	4
11 vous donner de nouvelles connaissances dans votre domaine professionnel	1	2	3	4
12 réintégrer le marché du travail	1	2	3	4

Q.15a) Pour chacune des propositions suivantes, pourriez-vous me dire si cela vous est très utile ou pas très utile dans votre vie familiale ou privée de .?

LIRE	TRES UTILE	PAS TRES UTILE	NSP
1 savoir lire ou écrire	1	2	3
2 savoir compter et calculer	1	2	3
3 utiliser un ordinateur	1	2	3
4 utiliser Internet	1	2	3
5 utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3
6 être capable de bien s'exprimer	1	2	3
7 pratiquer des langues étrangères	1	2	3
8 évaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3
9 être capable de prendre des initiatives	1	2	3
10 avoir des capacités d'organisation	1	2	3
11 pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3
12 être capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3
13 être capable de diriger des personnes	1	2	3
14 avoir une culture générale	1	2	3
15 savoir apprendre	1	2	3

Q.15b) Et en dehors de votre vie familiale ou privée, est-ce très utile ou pas très utile de ... ?

LIRE	TRES UTILE	PAS TRES UTILE	NSP
1 savoir lire ou écrire	1	2	3
2 savoir compter et calculer	1	2	3
3 utiliser un ordinateur	1	2	3
4 utiliser Internet	1	2	3
5 utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3
6 être capable de bien s'exprimer	1	2	3
7 pratiquer des langues étrangères	1	2	3
8 évaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3
9 être capable de prendre des initiatives	1	2	3
10 avoir des capacités d'organisation	1	2	3
11 pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3
12 être capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3
13 être capable de diriger des personnes	1	2	3
14 avoir une culture générale	1	2	3
15 savoir apprendre	1	2	3

Q.16a) Pour chacune des compétences suivantes pouvez-vous me dire si vous la possédez ?

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.16.a.**

Q.16b) Si quelqu'un vous le demandait, seriez-vous capable d'en apporter une preuve concrète (en montrant un diplôme / un certificat, une liste / un portfolio de ce que vous avez réalisé, une lettre de recommandation de l'employeur, un document évaluant la performance de l'employé, objets / produits, etc., que vous avez faits ou mettant vos capacités en pratique) ?

LIRE	Q 16 a			Q 16 b		
	JE POSSÈDE CETTE COMPÉTENCE			JE SERAIS CAPABLE D'EN APPORTER UNE PREUVE CONCRÈTE		
	OUI	NON	NSP	OUI	NON	NSP
1 Savoir lire ou écrire	1	2	3	1	2	3
2 Savoir compter et calculer	1	2	3	1	2	3
3 Utiliser un ordinateur	1	2	3	1	2	3
4 Utiliser Internet	1	2	3	1	2	3
5 Utiliser des outils et du matériel scientifique / technologique	1	2	3	1	2	3
6 Etre capable de bien s'exprimer	1	2	3	1	2	3
7 Pratiquer des langues étrangères	1	2	3	1	2	3
8 Evaluer des situations et résoudre des problèmes	1	2	3	1	2	3
9 Etre capable de prendre des initiatives	1	2	3	1	2	3
10 Avoir des capacités d'organisation	1	2	3	1	2	3
11 Pouvoir bien s'entendre avec des personnes de cultures / pays différent(e)s	1	2	3	1	2	3
12 Etre capable de coopérer avec d'autres personnes	1	2	3	1	2	3
13 Etre capable de diriger, gérer des personnes	1	2	3	1	2	3
14 Avoir une culture générale	1	2	3	1	2	3
15 Savoir apprendre	1	2	3	1	2	3

## A TOUS

Q 17 Parmi la liste suivante quelle est, selon vous, l'opportunité d'apprentissage la plus importante qui soit apparue au cours des cinq dernières années dans le domaine de l'éducation et de la formation ? (MONTRER CARTE 13 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Les nouvelles technologies comme Internet, les CD-ROM	1
Les nouvelles chaînes de télévision thématiques (Chaîne des découvertes chaîne animaux dessin animés « cartoon network » )	2
Plus de possibilités sur le lieu de travail (nouveaux équipements changements dans l'organisation du travail, etc )	3
Accès plus facile aux cours dans les écoles, les lycées, les universités et les centres de formation	4
Des cours sur de nouveaux sujets	5
De nouveaux lieux publics pour se former (cyber cafés, bibliothèques musées, etc )	6
Nouvelles méthodes d'enseignement / de formation (ou la personne qui apprend est plus active)	7
Forums de discussion sur Internet, échanges interculturels ou autres formes de partage de connaissances	8
On peut apprendre dans une plus grande diversité de contextes et de situations	9
Rien n'a changé mais il y a simplement plus d'informations sur ce qui est disponible (SPONTANÉ)	10
Selon moi, il y a moins d'opportunités d'apprentissage qu'auparavant (SPONTANÉ)	11
Autre opportunité (SPONTANÉ)	12
NSP	13

Q 18 Pourriez-vous me dire si, pour chacune des propositions suivantes, vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord L'éducation et la formation tout au long de la vie

LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1 sont importantes pour vivre pleinement et de façon satisfaisante	1	2	3
2 sont importantes pour les personnes désavantagées pour qu'elles puissent avoir une meilleure vie	1	2	3
3 permettent aux gens d'éviter le chômage	1	2	3
4 permettent aux gens de prendre leur vie en main	1	2	3
5 permettent aux gens de s'adapter aux changements rapides de la société	1	2	3
6 sont surtout pour les personnes qui n'ont pas bien réussi à l'école	1	2	3
7 contribuent à améliorer les perspectives d'emploi et de carrière	1	2	3
8 sont principalement pour les personnes d'un certain âge	1	2	3
9 sont importantes car de nos jours personne ne peut s'attendre à faire la même chose tout au long de sa vie professionnelle	1	2	3
10 ne devraient avoir lieu que lorsqu'on est jeune	1	2	3
11 ne sont pas du tout importantes	1	2	3

**Passons à un autre sujet, les problèmes de santé.**

**A TOUS**

Q 19 Avez-vous ou avez-vous déjà eu une des maladies suivantes ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 Le diabete	1	2	3
2 Des allergies	1	2	3
3 De l'asthme	1	2	3
4 De l'hypertension (tension arterielle elevee)	1	2	3
5 Des troubles musculaires, osseux, ou des articulations de longue duree (rhumatismes, arthrites)	1	2	3
6 Le cancer	1	2	3

Q 20 Au cours des douze derniers mois avez-vous ?

LIRE	OUI	NON	NSP
1 consulte un medecin de famille ou un generaliste	1	2	3
2 consulte un dentiste	1	2	3
3 consulte un psychiatre	1	2	3
4 consulte un autre specialiste	1	2	3
5 ete a l'hôpital ou dans une clinique comme patient pour une nuit ou plus	1	2	3

Q 21a) Suivez-vous un traitement de longue durée ?

ENQ SI PLUSIEURS TRAITEMENTS REpondre EN FONCTION DU PLUS IMPORTANT

Oui	1
Non	2
NSP / refus	3

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.21.a.**

Q 21b) Pour quelle raison ? (MONTRER CARTE 14 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

ENQ SI PLUSIEURS TRAITEMENT REPONDRE EN FONCTION DU PLUS IMPORTANT

Une maladie cardio-vasculaire	1
Le diabete	2
Des allergies	3
De l'asthme	4
Le cancer	5
Le SIDA / HIV	6
Une depression	7
Des troubles musculaires, osseux , des articulations (rhumatisme, arthrite)	8
Un handicap physique	9
De l'hypertension (pression arterielle elevee)	10
Une maladie chronique de la peau	11
Autres (SPONTANE)	12
NSP / refus	13

**A TOUS**

Q 22 Combien de vos propres dents n'avez-vous plus ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Aucune	1
1-5 dent(s)	2
6-10 dents	3
Plus de 10 dents mais pas toutes	4
Toutes mes dents sont manquantes	5
NSP / refus	6

Q 23 Au cours des douze derniers mois, en général, dans quelle mesure avez-vous ete satisfait(e) de vos dents, de votre eventuel dentier ou de vos eventuelles fausses dents ou de votre bouche en general ? Diriez-vous que vous avez ete ? (MONTRER CARTE 15 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

tres satisfait(e)	1
plutôt satisfait(e)	2
ni satisfait(e) ni insatisfait(e)	3
plutôt insatisfait(e)	4
tres insatisfait(e)	5
NSP / refus	6

Q.24. Je vais vous lire une série de tests, de bilans de santé / check-ups possibles.  
Pour chacun d'eux, veuillez me dire si vous en avez subi un au cours des douze derniers mois,  
que ce soit ou non dans le cadre d'un traitement.

Et si oui, était-ce de votre propre initiative, à l'initiative d'un médecin ou dans le cadre d'un  
programme de dépistage ?

(MONTRER CARTE 16 AVEC ECHELLE)

LIRE	OUI, PROPRE INITIATIVE	OUI, INITIATIVE DU MEDECIN	OUI, PROGRAMME DE DEPISTAGE	NON	NSP
1 Contrôle dentaire	1	2	3	4	5
2 Radio / Rayons-X, échographie, scanner	1	2	3	4	5
3 Test de la vue chez un opticien ou un ophtalmologue	1	2	3	4	5
4 Test du cholestérol	1	2	3	4	5
5 Examen cardiaque	1	2	3	4	5
6 Test d'audition	1	2	3	4	5
7 Mesure de la pression artérielle	1	2	3	4	5
8 Test de dépistage du cancer	1	2	3	4	5
9 Test de glycémie (dépistage du diabète)	1	2	3	4	5

D.10. Sexe

Homme ..... 1 → D 11

Femme ..... 2 → Q. 25

**POSER UNIQUEMENT AUX FEMMES, SI CODE 2 EN D.10.**

Q.25. Vous sentez-vous très bien informée, bien informée, pas très bien informée ou pas du tout bien  
informée sur le traitement hormonal pour les femmes durant la ménopause ?

Très bien informée ..... 1

Bien informée ..... 2

Pas très bien informée ..... 3

Pas du tout bien informée ..... 4

NSP ..... 5

**A TOUS**

D.11. Quel âge avez-vous ?  
(ENQ. : SI REFUSE, ESTIMER)

--	--

**SI HOMME ALLER EN Q29  
SI FEMME ALLER EN Q26**

**POSER UNIQUEMENT AUX FEMMES > 50 ANS**

Q 26	Suivez-vous actuellement un traitement hormonal pour la ménopause ?	
	Oui	1
	Non	2
	NSP / refus	3

**POSER A TOUTES LES FEMMES**

Q 27	Au cours des douze derniers mois, lesquels des tests suivants avez-vous passés ? (MONTRER CARTE 17 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)	
	Examen du sein aux rayons-x, c'est-à-dire mammographie	1
	Examen manuel du sein	2
	Examen des ovaires	3
	Frottis vaginal	4
	Autres examens gynécologiques	5
	Examen de dépistage de l'ostéoporose	6
	Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	7
	NSP / ne se souvient pas	8

**POSER A TOUTES LES FEMMES**

Q 28a)	Avez-vous des enfants ? Si oui, avez-vous allaité ?		
	Oui, j'ai des enfants et je les ai tous allaités	1	— .
	Oui, j'ai des enfants et j'en ai allaités certains	2	—> Q 28b
	Oui, j'ai des enfants mais je ne les ai pas allaités	3	—
	Non, je n'ai pas d'enfant	4	—> Q 29b

**SI "A ALLAITE", CODE 1 OU 2 EN Q.28a**

Q 28b)	En pensant au dernier enfant que vous avez allaité, pendant combien de temps l'avez-vous allaité ?
--------	--

ENQ SI "NSP", CODER '99'

--	--

MOIS

--	--

SEMAINES

**A TOUS**

- Q 29 Combien mesurez-vous (en cm) sans vos chaussures ?  
(ENQ SI "REFUS", CODER '998' – SI "NSP", CODER '999')
- |  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|
- CM
- Q 30 Combien pesez-vous (en kg) sans chaussures ni vêtements ?  
(ENQ SI "REFUS", CODER '998' – SI "NSP", CODER '999')
- |  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|
- KG

- Q 31 Diriez-vous que votre poids actuel est ?  
(MONTRER CARTE 18 – LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)
- |               |   |
|---------------|---|
| trop eleve    | 1 |
| trop faible   | 2 |
| comme il faut | 3 |
| NSP / refus   | 4 |

- Q 32 Diriez-vous que ce que vous mangez habituellement est bon pour votre sante ?  
(MONTRER CARTE 19 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)
- |                      |   |
|----------------------|---|
| Oui tres bon         | 1 |
| Oui plutôt bon       | 2 |
| Non plutôt pas bon   | 3 |
| Non, pas bon du tout | 4 |
| NSP                  | 5 |

- Q 33 Avez-vous modifie votre regime alimentaire au cours des trois dernieres annees ?
- |     |   |
|-----|---|
| Oui | 1 |
| Non | 2 |
| NSP | 3 |

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.33.**

Q 34 De quel type de changement s'agit-il ? (MONTRER CARTE 20 – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Moins de calories	1
Plus de calories	2
Plus de fruits et de legumes	3
Moins de fruits et de legumes	4
Moins de graisses	5
Plus de graisses	6
Moins de viande	7
Plus de viande	8
Moins de sel	9
Plus de sel	10
Moins de sucre	11
Plus de sucre	12
Moins d'alcool	13
Plus d'alcool	14
Boire plus d'eau	15
Boire moins d'eau	16
Autre changement (SPONTANE)	17
NSP	18

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.33.**

Q 35 Quelle est la raison principale de ce changement ? Est-ce ? (MONTRER CARTE 21 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

pour perdre du poids	1
pour prendre du poids	2
pour garder le même poids	3
pour rester en bonne sante	4
a cause d'une maladie ou d'un probleme de sante	5
Autre raison (SPONTANE)	6
NSP	7

**A TOUS**

Q 36 Avez-vous bu de l'alcool (bière, vin, spiritueux, autres boissons alcoolisées) au cours des quatre dernieres semaines ?

Oui	1	→ Q. 37
Non	2	→ Q. 42
NSP / ne se souvient pas	3	→ Q. 42

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q.37. Au cours des quatre dernières semaines, combien de jours avez-vous bu...?  
(ENQ. : SI "AUCUN", CODER '00' – SI "NSP", CODER '99' – MAX. '28')

a) ... de la bière ?

		JOURS
--	--	-------

b) ... du vin ?

		JOURS
--	--	-------

c) ... des spiritueux (vodka, whisky, etc.) ?

		JOURS
--	--	-------

d) ... d'autres boissons alcoolisées ?

		JOURS
--	--	-------

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q.38. Au cours des quatre dernières semaines, avez-vous bu de l'alcool ... ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

seulement pendant les repas .....	1
la plupart du temps pendant les repas .....	2
la plupart du temps en dehors des repas .....	3
seulement en dehors des repas .....	4
NSP / refus .....	5

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

Q.39. En général, les jours où vous buvez de l'alcool, combien de verres buvez-vous au total ?  
Par verre, j'entends le contenu d'une bouteille ou un verre de bière, un verre de vin, une dose d'alcool.  
(ENQ. : VEUILLEZ NOTER LE NOMBRE TOTAL MOYEN DE VERRRES PAR JOUR)

Moins de 1 .....	1
1-2 .....	2
3-4 .....	3
5-6 .....	4
7-9 .....	5
10 ou plus .....	6
Cela dépend (SPONTANE) .....	7
NSP .....	8

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

- Q 40. Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois avez-vous bu au moins une bouteille de vin ou 5 mesures de spiritueux ou 5 bouteilles ou verres de bière en une seule occasion ?  
(ENQ SI "AUCUNE", CODER "00" – SI "NSP", CODER '99')

--	--

NOMBRE DE FOIS

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.36.**

- Q.41. Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous dit que vous aviez trop bu ?  
(ENQ SI "AUCUNE", CODER '00' – SI "NSP", CODER '99')

--	--

NOMBRE DE FOIS

**A TOUS**

- Q 42. Quel âge aviez-vous quand vous avez bu de l'alcool pour la première fois ?  
(ENQ NE PEUT PAS ETRE > D 11 – SI "NE BOIT PAS DU TOUT DE BOISSONS ALCOOLISEES", CODER '00' – SI "NSP/NE SE SOUVIENT", CODER '99')

--	--

ANS

### PASSONS A UN AUTRE SUJET

Q.43. Etes-vous plutôt d'accord ou plutôt en désaccord avec les propositions suivantes ?  
(MONTRER CARTE 22 AVEC ECHELLE)

LIRE	TOUT A FAIT D'ACCORD	PLUTOT D'ACCORD	NI D'ACCORD, NI EN DESACCORD	PLUTOT EN DESACCORD	TOUT A FAIT EN DESACCORD	NSP
1 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception des produits <b>pour enfants</b>	1	2	3	4	5	6
2 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception des produits en général	1	2	3	4	5	6
3 On devrait plus prendre en compte la sécurité des enfants lors de la conception d'infrastructures comme des aires de jeux	1	2	3	4	5	6
4 Beaucoup de produits destinés à la sécurité des enfants sont accompagnés d'instructions peu claires ou compliquées	1	2	3	4	5	6
5 Les produits devraient porter un signe tel qu'un autocollant ou un label qui indique aux consommateurs que le produit a satisfait aux normes de sécurité	1	2	3	4	5	6
6 Les fabricants devraient être responsables de concevoir des produits non dangereux	1	2	3	4	5	6
7 L'Union européenne devrait imposer une réglementation et des normes qui puissent aider à éviter les blessures accidentelles	1	2	3	4	5	6
8 La plupart des blessures accidentelles chez les enfants pourraient être évitées	1	2	3	4	5	6

Q 44 Pour chacune des choses suivantes, le faites-vous ou non ?

	LIRE	OUI	NON	PAS APPLICABLE
1	Je mets ma ceinture de securite dans la voiture	1	2	3
2	J'ai des detecteurs de fumee en etat de marche dans mon logement	1	2	3
3	Je mets un casque lorsque je fais du velo	1	2	3
4	Je mets un gilet de sauvetage/une bouee de sauvetage lorsque je suis en bateau	1	2	3
5	La temperature de l'eau du robinet dans mon logement est reglee de façon a eviter les brûlures	1	2	3
6	J'ai suivi un cours de secourisme pour debutant	1	2	3
7	J'ai suivi une formation avancee de secourisme	1	2	3

Q 45 Etes-vous parent de jeunes enfants ou avez-vous régulièrement de jeunes enfants à votre charge ? Par jeunes enfants, j'entends de la naissance a l'âge de 10 ans

Oui

1 → Q. 46

Non

2 —

**SI "OUI", CODE 1 EN Q.45.**

Q.46. Pour chacune des choses suivantes, le faites-vous ou non ?

	LIRE	OUI	NON	PAS APPLICABLE
1	Je mets les enfants dans un siège adapté pour les déplacements en voiture	1	2	3
2	J'accompagne les enfants à l'école à pied ou en vélo	1	2	3
3	Je mets sous clé ou hors de portée les produits ménagers, les médicaments et les vitamines	1	2	3
4	Je mets sous clé ou hors de portée les briquets et les allumettes	1	2	3
5	Je mets sous clé ou hors de portée tous les couteaux et objets tranchants	1	2	3
6	J'utilise des protections pour les fenêtres	1	2	3
7	J'utilise des sangles de protection sur les chaises hautes	1	2	3
8	J'utilise des protections sur les prises de courant	1	2	3
9	J'utilise une barrière de sécurité dans les escaliers	1	2	3
10	J'aide mon / les / mes enfant / s à traverser la rue	1	2	3
11	Je reste toujours avec un enfant lorsqu'il est sur la table à langer	1	2	3
12	Je reste toujours avec un enfant lorsqu'il est dans son bain	1	2	3
13	Je surveille un enfant lorsqu'il est à proximité d'animaux domestiques	1	2	3
14	Quand je cuisine, je garde toujours un œil sur un enfant	1	2	3
15	Quand j'utilise des outils de jardinage et de bricolage, je garde toujours un œil sur un enfant	1	2	3

### Abordons maintenant le sujet de la famille et du couple.

#### A TOUS

Q.47. Direz-vous qu'il est très important, assez important, assez peu important ou pas du tout important . ?

	LIRE	TRES IMPORTANT	ASSEZ IMPORTANT	ASSEZ PEU IMPORTANT	PAS IMPORTANT DU TOUT	NSP
1	de vivre avec un mari / une épouse / un(e) partenaire	1	2	3	4	5
2	d'avoir des enfants	1	2	3	4	5

Q 48 Voici une liste de tâches concernant les enfants qui peuvent être accomplies par le père ou par la mère ou par les deux.

Pour chacune d'entre elles, voulez-vous me dire si elle devrait être accomplie surtout par le père, surtout par la mère ou par les deux ?

	LIRE	SURTOUT PAR LE PERE	SURTOUT PAR LA MERE	PAR LES DEUX	NSP
1	Faire du sport avec les enfants	1	2	3	4
2	Conduire les enfants a des activités telles que le théâtre, la musique, le scoutisme, etc.	1	2	3	4
3	Changer les couches des bébés	1	2	3	4
4	Habiller les enfants ou choisir leurs vêtements	1	2	3	4
5	Conduire les enfants chez le médecin	1	2	3	4
6	Aider les enfants dans leur travail scolaire, aller aux réunions des parents d'élèves	1	2	3	4
7	Faire la lecture aux enfants	1	2	3	4
8	Acheter des jouets pour les enfants	1	2	3	4
9	Punir les enfants	1	2	3	4
10	Mettre les enfants au lit	1	2	3	4
11	Répondre aux questions importantes que les enfants posent	1	2	3	4

Q.49. Etes-vous d'accord avec les propositions suivantes ?

LIRE		OUI	NON	NSP
1	Les hommes et les femmes devraient partager toutes les tâches ménagères de la façon la plus équitable possible	1	2	3
2	Il est plus naturel pour les mères que pour les pères de s'occuper des enfants	1	2	3
3	Les hommes et les femmes devraient partager toutes les tâches relatives aux enfants de la façon la plus équitable possible	1	2	3
4	Il est bon pour une femme d'avoir un travail rémunéré	1	2	3
5	Les hommes et les femmes qui ont un emploi rémunéré devraient travailler plus ou moins le même nombre d'heures	1	2	3

D.7. Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?  
(MONTRER CARTE D7 – LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Marié.....	1
Remarié.....	2
Célibataire qui vit actuellement en couple.....	3
Célibataire n'ayant jamais vécu en couple.....	4
Célibataire ayant déjà vécu en couple dans le passé mais actuellement seul.....	5
Divorcé.....	6
Séparé.....	7
Veuf/Veuve.....	8
Autre (SPONTANE).....	9
Refus (SPONTANE).....	10

Q.50. Avez-vous eu des enfants ? Si oui, combien ?

Non, aucun.....	1
Oui, un.....	2
Oui, deux.....	3
Oui, trois.....	4
Oui, quatre.....	5
Oui, cinq.....	6
Oui, six.....	7
Oui, sept.....	8
Oui, huit.....	9
Oui, neuf.....	10
Oui, dix ou plus.....	11
NSP.....	12

**SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.**

Q.51. Pourriez-vous m'indiquer qui est principalement responsable pour ... ?  
(MONTRER CARTE 23 AVEC LES CATEGORIES DE REPONSES)

LIRE	MOI	MON / MA PARTENAIRE	QUELQU'UN D'AUTRE	NSP
1 nettoyer votre logement	1	2	3	4
2 préparer le petit déjeuner	1	2	3	4
3 préparer le repas du soir	1	2	3	4
4 faire les courses	1	2	3	4
5 laver la vaisselle	1	2	3	4
6 le jardinage, la peinture, le bricolage	1	2	3	4
7 faire le repassage	1	2	3	4
8 payer les factures et s'occuper des papiers	1	2	3	4

**SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q.52. Pourriez-vous m'indiquer qui est / était principalement responsable des tâches suivantes ?

LIRE	MOI	MON / MA PARTENAIRE	QUELQU'UN D'AUTRE	NSP
1 Emmener et aller chercher les enfants à l'école / à la crèche	1	2	3	4
2 Mettre les enfants au lit	1	2	3	4
3 Changer les langes	1	2	3	4
4 Acheter des vêtements pour les enfants	1	2	3	4
5 Donner le bain aux enfants	1	2	3	4
6 Jouer avec les enfants	1	2	3	4
7 Donner à manger aux enfants (biberon / repas)	1	2	3	4
8 Habiller les enfants	1	2	3	4

**SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.  
ET SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

- Q.53. Parmi les activités suivantes, quelles sont les trois dont le partage entre vous et votre partenaire vous mécontente le plus ?  
(MONTRER CARTE 24 – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

Nettoyer la maison.....	1
Préparer le petit déjeuner.....	2
Préparer le repas du soir.....	3
Faire les courses.....	4
Laver la vaisselle.....	5
Le jardinage, la peinture, le bricolage.....	6
Faire le repassage.....	7
Payer les factures et s'occuper des papiers.....	8
Emmener et aller chercher les enfants à l'école / à la crèche.....	9
Mettre les enfants au lit.....	10
Changer les langes.....	11
Acheter des vêtements pour les enfants.....	12
Donner le bain aux enfants.....	13
Jouer avec les enfants.....	14
Donner à manger aux enfants (biberon / repas).....	15
Habiller les enfants.....	16
Aucune (SPONTANE).....	17
NSP.....	18

**POSER SI < 60 ANS, LES AUTRES ALLER EN Q.57.**

- Q.54. Comptez-vous encore avoir des enfants ? Si oui, combien ? (UNE SEULE REPONSE)

Non, aucun.....	1
Oui, un.....	2
Oui, deux.....	3
Oui, trois.....	4
Oui, quatre.....	5
Oui, cinq.....	6
Oui, six.....	7
Oui, plus de six.....	8
Refus.....	9
NSP.....	10

**SI < 60 ANS****ET SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.**

Q.55. Savez-vous combien d'enfants votre épouse / mari / partenaire souhaiterait avoir ?  
(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Je n'en suis pas sûr(e) .....	1
Non, je ne sais pas .....	2
Oui, il / elle veut plus d'enfants que moi .....	3
Oui, il / elle veut autant d'enfants que moi.....	4
Oui, il / elle veut moins d'enfants que moi .....	5
Oui, il / elle ne veut pas d'enfant .....	6
Refus .....	7

**SI < 60 ANS****ET SI "MARIE, REMARIE OU VIVANT EN COUPLE", CODE 1, 2 OU 3 EN D.7.****ET SI "DESIRE AVOIR AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 8 EN Q.54.****ET SI "LE PARTENAIRE DESIRE AU MOINS UN ENFANT", CODE 3 A 5 EN Q.55.**

Q.56. Qui de vous deux souhaiterait en avoir le plus tôt ? (LIRE)

Pas de différence.....	1
Je voudrais en avoir le plus tôt .....	2
Mon / ma partenaire voudrait en avoir plus tôt que moi.....	3
NSP .....	4

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q.57. Avez-vous discuté le fait d'avoir des enfants avec votre partenaire ?

Oui .....	1
Non .....	2
NSP .....	3

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q.58. Auriez-vous aimé en discuter d'avantage ?

Oui .....	1
Non .....	2
NSP .....	3

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 59a) Lequel d'entre vous était le plus désireux d'avoir des enfants ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A AU MOINS UN ENFANT", CODE 2 A 11 EN Q.50.**

Q 59b) Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre premier enfant le plus tôt, vous ou votre partenaire ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A DEUX ENFANTS OU PLUS", CODE 3 A 11 EN Q.50.**

Q 60) Lequel d'entre vous était le plus désireux d'avoir votre second enfant ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A DEUX ENFANTS OU PLUS", CODE 3 A 11 EN Q.50.**

Q 61) Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre second enfant plus tôt, vous ou votre partenaire ? (LIRE)

Moi	1
Mon / ma partenaire	2
Autant l'un que l'autre	3
Autre	4
NSP	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A TROIS ENFANTS OU PLUS", CODE 4 A 11 EN Q.50.**

Q.62. Lequel d'entre vous était le plus désireux d'avoir votre dernier enfant ?  
(LIRE)

Moi.....	1
Mon / ma partenaire.....	2
Autant l'un que l'autre .....	3
Autre .....	4
NSP .....	5

**POSER UNIQUEMENT SI "A TROIS ENFANTS OU PLUS", CODE 4 A 11 EN Q.50.**

Q. 63. Lequel d'entre vous souhaitait avoir votre dernier enfant plus tôt, vous ou votre partenaire ?  
(LIRE)

Moi.....	1
Mon / ma partenaire.....	2
Autant l'un que l'autre .....	3
Autre .....	4
NSP .....	5

## DEMOGRAPHIQUES

- D 1 A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche".  
 Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?  
 (MONTRER CARTE D1- NE RIEN SUGGERER – LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI  
 ELLE HESITE, INSISTER)

Gauche									Droite
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus ..... 11

NSP ..... 12

**Pas de questions D2 à D6**

**D.7 posée avant la Q.50**

- D. 8. A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?  
 (SI ETUDIE ENCORE : CODIFIER 00)

		ans
--	--	-----

**Pas de question D9**

**D.10 posée avant la Q.25**

**D.11 posée avant la D10**

**Pas de questions D12 à D14**

**D.15 a&b posées avant la Q.5 a&b**

**Pas de questions D16 à D18**

- D. 19. Etes-vous la personne qui apporte le revenu principal au foyer ? (LIRE)
- Oui ..... 1
- Non ..... 2
- Les deux de façon égale. .... 3
- NSP ..... 4

**Pas de question D20**

**SI CODE 2 EN D. 19.**

D. 21a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer ?

**SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE – CODES 1 A 4 EN D.21.a**

D. 21b) Exerçait-elle une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D. 21a	D. 21b
	Profession actuelle	Profession précédente
<b>INACTIFS</b>		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiant	2	
Au chômage / temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
<b>INDEPENDANTS</b>		
Agriculteur exploitant	5	1
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
<b>SALARIES</b>		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	6
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

**Pas de questions D22 à D24**

- D. 25. Direz-vous que vous vivez ... ?  
(LIRE)
- dans une commune rurale ..... 1
  - dans une ville petite ou moyenne ..... 2
  - dans une grande ville ..... 3
  - NSP ..... 4

**Pas de questions D26 à D28**

- D. 29. Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyer pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels  
(MONTRER CARTE D29)

Veillez compter l'ensemble des gains et salaires MENSUELS de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autre revenu tel que les loyers. Bien sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, AVANT toutes taxes ou déductions.

- B ..... 1
- T ..... 2
- P ..... 3
- F ..... 4
- E ..... 5
- H ..... 6
- L ..... 7
- N ..... 8
- R ..... 9
- M ..... 10
- S ..... 11
- K ..... 12
- Refus ..... 13
- NSP ..... 14

—> PROTOCOLE D'INTERVIE

## PROCOLE D'INTERVIEW

P 1 – DATE DE L'INTERVIEW	JOUR		MOIS	

P 2 – HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW	HEURE		MINUTES	
DE 0 A 23 HEURE				

P 3 – DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES	MINUTES		

- P 4      Nombre de personnes presentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus
- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Deux (l'enquêteur et le repondant) | 1 |
| Trois                              | 2 |
| Quatre                             | 3 |
| Cinq et plus                       | 4 |
- 
- P 5      Cooperation du repondant
- |            |   |
|------------|---|
| Excellente | 1 |
| Bonne      | 2 |
| Moyenne    | 3 |
| Mediocre   | 4 |
- 
- P 6      Catégorie d'habitat
- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 5 grands centres      | 1 |
| Localites urbaines    | 2 |
| Localites secondaires | 3 |
| Autres localites      | 4 |

## P. 7. Région

Hainaut .....	1
Limbourg.....	2
Namur.....	3
Flandre orientale.....	4
Flandre occidentale .....	5
Liège.....	6
Luxembourg.....	7
Brabant flamand .....	8
Anvers.....	9
Bruxelles.....	10
Brabant wallon .....	11

## P. 8. Code postal

--	--	--	--

## P. 9. N° point de chute

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 10. N° enquêteur

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 11. Facteur de pondération

--	--	--	--	--	--	--	--	--

## P. 12a) Téléphone fixe au foyer ?

Oui.....	1
Non.....	2

## P. 12b) Téléphone mobile / GSM au foyer ?

Oui.....	1
Non.....	2

P 13 Langue de l'interview (Luxembourg, Belgique, Finlande)

Français

1

Neerlandais

2

LOT

--	--

NOM DE LA PERSONNE INTERROGEE

Prenom

--	--

ADRESSE

--

n°

--

bte

--

CODE POSTAL

--

COMMUNE

--

NUMERO DE TELEPHONE

--

Je declare

- avoir pose toutes les questions adequates a la PI, et ce en respectant les instructions qui mont ete donnees ,
- que tous les renseignements repris dans ce questionnaire correspondent aux reponses fournies par la personne identifiee ci-dessus

Toute fausse declaration sera consideree comme une infraction grave a la loi belge

SIGNATURE

DATE

--

--

2003

ENQUÊTEUR/TRICE

--

--

CONTROLE